

CHAIR REPORTS RAPPORTS DES PRESIDENTS

African Elephant Specialist Group Report Rapport du Groupe Spécialiste des Eléphants d'Afrique

Holly T. Dublin, Chair/Président

IUCN/SSC African Elephant Specialist Group, PO Box 68200–00200, Nairobi, Kenya; email: holly.dublin@iucn.org

This has been a busy six months in the elephant world, and there continues to be a great deal of fascinating research undertaken. New research into the genetics of the African elephant has made headlines, following the publication of an article in PLoS Biology by Rohland et al., entitled 'Genomic DNA Sequences from Mastodon and Woolly Mammoth Reveal Deep Speciation of Forest and Savannah Elephants.' As regular readers of *Pachyderm* will know, the AfESG has long recommended that further research be undertaken to overcome data gaps and to answer remaining questions on the potential division of the African elephant into two species. Such a division would have consequences for the treatment of data and for the status of the species in a number of different regulatory and monitoring regimes. However, it would not materially impact the management challenges and necessary actions, which we have long known to be very different for the two subspecies (*Loxodonta africana cyclotis* and *Loxodonta africana africana*) in forest and savannah habitats. The new publication will be circulated to the AfESG membership for their input, and we will then undertake a process to determine whether the AfESG would recognize the division, which would have implications for future IUCN Red List processes. I look forward to keeping you posted on the discussions surrounding this ongoing and important issue.

Cela fait six mois que le monde de l'éléphant est occupé, et on continue à voir beaucoup de recherches fascinantes entreprises. La nouvelle recherche sur la génétique de l'éléphant d'Afrique faisait la une des journaux, après la publication d'un article dans Biologie de la Bibliothèque Publique Scientifique par Rohland et al, intitulé ' Les Séquences d'ADN Génomique du Mastodonte et du Mammouth Laineux indiquent une Spéciation profonde des éléphants de forêt et de savane '. Comme les lecteurs réguliers du *Pachyderme* le savent, le GSEAf a longtemps recommandé que des recherches supplémentaires soient entreprises pour combler les lacunes de données et répondre aux questions sur la répartition potentielle de l'éléphant d'Afrique en deux espèces. Une telle répartition aurait des conséquences sur le traitement des données et le statut de l'espèce dans un nombre de différents régimes de réglementation et de surveillance. Cependant, elle n'affecterait pas matériellement les défis de gestion et les actions nécessaires, lesquels nous savons depuis longtemps être très différents pour les deux sous-espèces (*Loxodonta africana cyclotis* et *Loxodonta africana africana*) dans les habitats de forêt et de savane. La nouvelle publication sera distribuée aux membres du GSEAf pour leur contribution, et nous entreprendrons alors un processus pour déterminer si le GSEAf reconnaîtrait la répartition, qui aurait des implications sur les futurs processus de la Liste Rouge de l'UICN. Je vous tiendrai au courant des discussions concernant cette question importante et son évolution.

Pachyderm

The new structure within *Pachyderm*'s editorial board, which has now been in place for two issues, seems to be working very well. Both Debbie Gibson and Kees Rookmaaker have worked not only to shepherd manuscripts through review, but also to work with authors to improve the quality of the articles under submission. It has always been a goal of *Pachyderm* to build capacity for scientific publication amongst range State contributors, and we will continue to work on ways to improve our support for this goal.

This is the 48th issue of *Pachyderm*, and you will find that the Editor has outlined a number of changes to the journal's editorial policies that the Editorial Board decided on during their last meeting in October.

As always, securing funding for *Pachyderm* remains challenging. We have just received word from the International Elephant Foundation that we will receive partial funding for the next issue of *Pachyderm*, which is a great help, and we hope to be able to count on their and others' support in the years to come.

The African and Asian Elephant Database

The African and Asian Elephant Database (AAED) is up and running and now in the testing phase. It can be found at <http://elephantdatabase.org>, and we welcome your input on this promising new tool. We developed the new AAED as an open source project and we hope that refinements and new developments will continue to be made. Over the next year, we will focus on adding data which we have been collecting since the publication of our last Status Report in 2007. We have over 50 new survey reports for the African elephant range ready to be entered, and many more for which we are awaiting reports. This represents a great deal of new knowledge on the African elephant, and it is now imperative to get these data digitized and into the database. While we do not intend to produce a new Status Report right away, the database will allow us to produce updated numbers and maps at the country, sub-regional and national level, which we intend to do more frequently.

Le Pachyderme

La nouvelle structure du comité de rédaction du *Pachyderme*, qui est en place depuis deux publications, semble marcher très bien. Debbie Gibson et Kees Rookmaaker travaillent non seulement pour guider les manuscrits à travers la révision, mais aussi avec les auteurs pour améliorer la qualité des articles soumis. Cela a toujours été un objectif du *Pachyderme* de renforcer la capacité pour la publication scientifique parmi les auteurs des états de l'aire de distribution, et nous continuerons à chercher des moyens d'améliorer notre soutien à cet objectif.

Voici le 48ème numéro du *Pachyderme*, et vous constaterez que le rédacteur a décrit un nombre de changements aux politiques éditoriales de la revue décidés par le bureau de rédaction lors de sa dernière réunion en octobre.

Comme toujours, trouver un financement pour le *Pachyderme* reste un défi. Nous venons de recevoir un mot de la Fondation Internationale pour l'Eléphant promettant un financement partiel pour le prochain numéro du *Pachyderme*, ce qui serait d'un grand secours, et nous espérons pouvoir compter sur leur soutien et sur celui des autres dans les années à venir.

LaBase des Données de l'Eléphant d'Afrique et d'Asie

La Base des Données de l'Eléphant d'Afrique et d'Asie (BDEAA) est en service dans la phase expérimentale. On peut la trouver sur <http://elephantdatabase.org>, et nous accueillons votre contribution sur ce nouvel outil prometteur. Nous avons développé la nouvelle BDEAA comme un projet de source ouverte et nous espérons continuer à faire des améliorations et de nouveaux développements. Au cours de l'année prochaine, nous ajouterons les données que nous avons rassemblées depuis la publication de notre dernier rapport de situation en 2007. Nous avons plus de 50 nouveaux rapports d'étude pour l'aire de distribution de l'éléphant d'Afrique prêts à être saisis, et nous attendons beaucoup d'autres rapports. Cela représente beaucoup de nouvelles connaissances sur l'éléphant d'Afrique, et c'est maintenant impératif d'avoir ces données digitalisées et saisies dans la base de données. Alors que nous n'avons pas l'intention de produire un nouveau rapport de situation tout de suite, la base de données nous permettra de produire des chiffres et des cartes mis à jour au niveau du pays, aux niveaux sous-régional et national, ce que nous avons l'intention de faire plus fréquemment.

I would like to encourage you to contact us if you have any survey information to share. We do our best to keep track of the surveys being undertaken, but quite often activities are going on beyond of our radar, and we rely on our members and the readers of *Pachyderm* to let us know if there is any new information we need to follow up on.

Human-elephant conflict

Despite there being little activity in the human-elephant conflict (HEC) working group this year, we are seeing a rewarding amount of uptake of the vertical integration model. A recent meeting in Kenya brought together cross-sectoral stakeholders to discuss the HEC challenge in the Transmara region. The meeting also had representation from various national government departments and NGOs, and was the first very important step towards a longer-term solution for HEC in that region. The AfESG was invited to share the details of its vertical integration model, and we were pleased to see the progress already made towards implementing a longer-term structure for HEC mitigation in the context of greater land-use and landscape planning.

Leo Niskanen, who many of you will remember as the former Senior Programme Officer of the AfESG for many years, has joined the IUCN Eastern and Southern Africa Regional Office as the Technical Co-ordinator for Conservation Areas and Species Diversity. Not only are we thrilled to have Leo back in the IUCN family, but I think it provides very real opportunities for the AfESG and IUCN to collaborate on a number of fronts in Eastern and Southern Africa, with HEC being an obvious starting point.

Illegal killing and ivory trade

Update on the CITES-MIKE and ETIS programmes

The third African Elephant Range States meeting was held from 1–3 November in Nairobi, under the auspices of the CITES–MIKE programme. The meeting brought together representatives from 35 of the 37 range States. As we have done for the first two such meetings, the AfESG provided support to this meeting, both with developing the technical

Je voudrais vous encourager à nous contacter si vous avez des informations à partager. Nous faisons de notre mieux pour suivre l'évolution des études entreprises, mais très souvent nous ne sommes pas au courant des activités et nous comptons sur nos membres et les lecteurs du *Pachyderme* pour nous faire savoir s'il y a des informations nouvelles pour lesquelles nous devons faire un suivi.

Conflit homme-éléphant

En dépit du fait qu'il y a peu d'activité dans le groupe de travail sur le conflit homme-éléphant (CHE) cette année, nous voyons une utilisation encourageante du modèle d'intégration verticale. Une réunion récente au Kenya a réuni les intervenants intersectoriels pour discuter le défi du CHE dans la région de Transmara. La réunion avait également une représentation des différents départements des gouvernements nationaux et des ONG et c'était la première étape très importante vers une solution à long terme du CHE dans cette région. Le GSEAF était invité à partager les détails de son modèle d'intégration verticale, et nous étions heureux de voir le progrès déjà accompli vers la mise en œuvre d'une structure à long terme pour l'atténuation du CHE dans un contexte d'une meilleure planification de l'usage foncier et du paysage.

Beaucoup de membres se souviendront de Leo Niskanen, le Chargé de programme du GSEAF pendant plusieurs années, qui a rejoint le Bureau régional de l'Afrique orientale et australe de l'UICN en tant que Coordinateur technique pour les Aires de Conservation et la Diversité des espèces. Nous sommes ravis d'avoir Leo de retour dans la famille de l'UICN, et en plus je pense que cela offre de vraies possibilités de collaboration entre le GSEAF et l'UICN sur un nombre de fronts en Afrique orientale et australe, le CHE étant un point de départ évident.

Abattage illégal et trafic d'ivoire

Mise à jour sur les programmes de la CITES-MIKE et d'ETIS

La troisième réunion des Etats de l'aire de distribution de l'éléphant d'Afrique s'est tenue du 1 au 3 novembre à Nairobi, sous les auspices du programme de CITES-MIKE. Ont assisté à la réunion les représentants provenant de 35 des 37 états de l'aire de distribution. Comme nous l'avons fait pour les deux premières réunions, le GSEAF a fourni un appui à cette

agenda, and with facilitation of the meeting itself. In addition, at this meeting I served as co-chair with Ibrahim Thiaw from UNEP. Ibrahim was only able to attend the first half of the meeting, so I finished up the remainder of the three-day meeting, helping to move participants towards a number of important conclusions and agreed next steps on issues under debate, in particular the structure and responsibilities of the steering committee for the African Elephant Fund, which will guide the implementation of the African Elephant Action Plan. Prior to the meeting, we prepared an update on the conservation challenges facing elephants in different range States, using information from the survey reports we have received in the past three years. Following on from issues raised at the AfESG members' meeting in 2009, we also prepared a discussion paper on how to incorporate 'non-official' sources of information on illegal killing, as well as the need to have an 'early warning' system in place to deal with new and emerging challenges to elephant security. All the documents from the meeting are available on <http://cites.org/eng/prog/MIKE/index.shtml>.

At the meeting, we facilitated an extensive session on the possible revision of the CITES resolution governing MIKE, ETIS and the ivory trade (Resolution Conf 10.10 Rev CoP15). Participants provided feedback on the operational and analytical structure of both MIKE and ETIS, offering a wide range of very useful input to this process. While citing their desire to see some changes, in particular more attention to site and national level management needs, participants also expressed a clear desire for the continuation of both MIKE and ETIS. This was the first time in my long history with these programmes (now going on for 13 years) that I have heard such unequivocal support for the two programmes. Importantly, they emphasized their support for the AfESG's technical role in MIKE and other actions mandated under Res Conf 10.10 (Rev CoP15) and requested that IUCN be made an implementing partner of the programme by enshrining it formally in any revision of the resolution. As the CITES Secretariat is now sourcing funding for the continuation of MIKE post-2011, IUCN is working to ensure that the partnership going forward is not only cost-effective, but also mutually beneficial, both programmatically and financially.

rencontre, en élaborant l'ordre du jour technique, et en facilitant la réunion elle-même. En outre, lors de cette réunion j'ai servi de co-président avec Ibrahim Thiaw du PNUE. Ibrahim ne pouvait participer qu'à la première moitié de la réunion, j'ai donc présidé le reste de la réunion, en aidant les participants à arriver à un certain nombre de conclusions importantes sur les questions en discussion, surtout la structure et les responsabilités du comité de direction du Fonds pour l'Éléphant d'Afrique, qui guidera la mise en œuvre du Plan d'action de l'éléphant d'Afrique. Avant la réunion, nous avons préparé une mise à jour sur les défis de conservation auxquels les éléphants sont confrontés dans différents états de l'aire de distribution, en utilisant les rapports d'études que nous avons reçus au cours des trois dernières années. A la suite des questions posées lors de la réunion des membres du GSEAf en 2009, nous avons également préparé un document de discussion sur la façon d'incorporer des sources d'informations non-officielles sur l'abattage illégal, ainsi que la nécessité d'avoir un système 'd'alerte précoce' en place pour affronter les nouveaux défis émergents à la sécurité de l'éléphant. Tous les documents de la réunion sont disponibles sur <http://cites.org/eng/prog/MIKE/index.shtml>.

Lors de la réunion, nous avons facilité une grande session sur la révision possible de la résolution de la CITES régissant MIKE, ETIS et le trafic d'ivoire (Résolution Conf 10.10 Rev CdP15). Les participants ont fourni un feedback sur la structure opérationnelle et analytique de MIKE et d'ETIS, exprimant de nombreuses idées très utiles sur ce processus. Tout en citant leur désir de voir des changements, surtout plus d'attention aux besoins de gestion au niveau du site et au niveau national, les participants ont également exprimé un désir clair de voir le travail de MIKE et d'ETIS se poursuivre.

C'était la première fois de ma longue histoire avec ces programmes (maintenant 13 ans) que j'ai entendu un tel soutien sans équivoque pour les deux programmes. Surtout, ils ont souligné leur soutien au rôle technique du GSEAf dans MIKE et d'autres actions autorisées en vertu de la Rés. Conf. 10.10 (Rev. CdP15) et ils ont demandé que l'IUCN soit un partenaire dans la mise en œuvre du programme en l'inscrivant officiellement dans toute révision de la résolution. Comme le Secrétariat de la CITES cherche maintenant des financements pour la poursuite de MIKE après 2011, l'IUCN travaille afin d'assurer que le partenariat pour l'avenir soit non seulement rentable, mais aussi mutuellement bénéfique, à la fois par programme et financièrement.

Along with other members of the AfESG serving on the Technical Advisory Groups (TAG) for MIKE and ETIS, I attended the 9th MIKE TAG and the 4th ETIS TAG here in Nairobi in December. These meetings always pose challenges and present new ideas for the continued development and improvement of both monitoring systems. We undertook an important exercise to begin modeling drivers of illegal killing and the illegal trade in ivory, trying to understand the factors at play at all points along the supply chain. This model will help to underpin the joint MIKE and ETIS analytical framework.

Finally, we are close to completing the first in what we hope many continue to be a series of MIKE-funded studies into the elephant meat trade in Central Africa. Dr Daniel Stiles has undertaken this consultancy on our behalf, and has now completed four case studies in Cameroon, Central African Republic, Democratic Republic of Congo and the Republic of Congo. Each case study follows the trail of elephant meat from the hunter, through middlemen and vendors, to consumers. The case studies are currently under review and will be published this year.

Ivory flows meeting in China

In response to worrying losses in key elephant populations and potentially growing demand for ivory from consumer nations, we have undertaken an exciting new initiative this year. At the CITES CoP15 in Doha in March, we were approached by a number of Parties to help design innovative interventions that are expected to contribute to the reduction of the illegal trade in ivory. With the help of the CITES Management Authorities of China, Thailand and the United States of America, we developed a proposal for a process to bring together countries along the current ivory supply chain to discuss new approaches for outreach and education to help reduce the illegal flow of ivory from Africa.

The first step in this process was a technical exchange meeting, and we secured financial support from the United States Fish and Wildlife Service and a generous offer from China to host the meeting. In November, representatives from the DRC, Tanzania, Thailand, Vietnam, China and the United States met in Hangzhou, China, along with representatives from TRAFFIC and the CITES–MIKE programme. It is

Avec d'autres membres du GSEAF siégeant dans les Groupes Consultatifs Techniques (GCT) pour MIKE et ETIS, j'ai participé à la 9ème réunion du GCT de MIKE et à la 4ème réunion du GCT d'ETIS, ici à Nairobi en décembre. Ces réunions posent toujours des problèmes et présentent de nouvelles idées pour le développement et l'amélioration continue des systèmes de surveillance. Nous avons entrepris un exercice important de modélisation des moteurs de l'abattage illicite et du trafic de l'ivoire, en essayant de comprendre les facteurs en jeu à tous les niveaux le long de la chaîne d'approvisionnement. Ce modèle contribuera à soutenir le cadre analytique conjoint de MIKE et d'ETIS.

Enfin, nous sommes en passe d'achever une première étude dans ce que nous espérons va être une série d'études financées par MIKE sur le commerce de la viande d'éléphant en Afrique centrale. Le Dr Daniel Stiles a entrepris cette consultation pour nous, et a maintenant terminé quatre études de cas au Cameroun, en République centrafricaine, en République Démocratique du Congo et en République du Congo. Chaque étude de cas suit les traces de la viande d'éléphant du chasseur, en passant par les intermédiaires et les vendeurs, jusqu'aux consommateurs. Ces études de cas sont actuellement à l'étude et seront publiées cette année.

Réunion sur le flux d'ivoire en Chine

En réponse à des pertes inquiétantes chez les populations clés d'éléphants et la demande croissante pour l'ivoire provenant des pays consommateurs, nous avons entrepris une nouvelle initiative passionnante cette année. A la CdP15 à Doha au mois de mars, nous avons été contactés par plusieurs Parties pour qu'on les aide à concevoir des interventions innovatrices qui devraient contribuer à la réduction du trafic illicite de l'ivoire. Avec l'aide des autorités de gestion de la CITES de la Chine, de la Thaïlande et des États-Unis d'Amérique, nous avons élaboré une proposition pour un processus visant à rassembler les pays provenant de la chaîne actuelle d'approvisionnement d'ivoire pour discuter de nouvelles approches de sensibilisation et d'éducation pour aider à réduire les flux illégaux d'ivoire en provenance d'Afrique.

La première étape de ce processus a été une réunion d'échanges techniques, et nous avons obtenu un soutien financier du Service de la Pêche et de la Faune des États-Unis et une offre généreuse de la Chine d'accueillir la réunion. En novembre, les représentants de la RDC, de Tanzanie, de Thaïlande, du Vietnam, de Chine et des États-Unis se sont réunis à Hangzhou, en Chine, avec des

the first time that countries involved from each step of the supply chain—from producer, through transit and to consumer—have been brought together to share experiences on the challenges each faces.

While law enforcement was not the focus of the meeting, challenges in this area remain significant and were discussed. Relevant issues have been forwarded to the CITES Secretariat for their follow-up. The focus of the meeting was, rather, how to reach out to consumer country nationals travelling to or residing in Africa to educate them on the laws governing ivory and the dire consequences for elephants of the continuing illegal trade. We came up with a number of activities that those present will undertake. In addition, we will be preparing a report for the 61st meeting of the Standing Committee to CITES in August 2011 about this gathering, its recommendations and the activities undertaken to date. This is a challenging, but very important new effort, and the synergies with a number of ongoing initiatives will likely grow.

Updates on conservation and management strategies and action plans

The 2010–2020 Conservation and Management Strategy for the Elephant in Kenya has been completed and awaits ministerial approval. This strategy has taken many years to develop, but will provide an important framework for the Kenya Wildlife Service, as well as the many other stakeholders working on elephant conservation in the country, to undertake co-ordinated efforts to overcome the many challenges facing the species in Kenya. Mozambique's national strategy is now completed and also awaits ministerial approval. Tanzania's strategy is still under development, and we look forward to assisting with the next stage of this process. AfESG members have been closely involved in driving and advising all three of these processes, and I am grateful to them for taking on this important work.

In West Africa, Niger has completed its national strategy and this can be found on our web site. Diane Skinner will be travelling to West Africa in January to discuss ongoing activities and to ensure that momentum for the West African Elephant Conservation Strategy continues.

représentants de TRAFFIC et le programme de MIKE-CITES. C'est la première fois que les pays impliqués dans chaque étape de la chaîne d'approvisionnement du producteur, par le biais du transit jusqu'au consommateur se sont rassemblés pour partager leurs expériences sur les défis auxquels chacun est confronté.

Bien que l'application des lois ne fût pas l'objet de la réunion, les défis dans ce domaine demeurent importants et ont été discutés. Des questions pertinentes ont été transmises au Secrétariat de la CITES pour le suivi. L'objectif de la réunion était plutôt de savoir comment atteindre les ressortissants des pays consommateurs voyageant ou résidant en Afrique afin de les sensibiliser sur les lois régissant l'ivoire et les conséquences désastreuses de la poursuite du trafic illicite pour les éléphants. Nous avons suggéré un nombre d'activités que les personnes présentes allaient entreprendre. En outre, nous allons préparer un rapport pour la 61^{ème} réunion du Comité Permanent de la CITES en août 2011 sur cette rencontre, ses recommandations et les activités entreprises jusqu'à ce jour. C'est un nouvel effort difficile, mais très important, et les synergies avec un nombre d'initiatives en cours vont probablement augmenter.

Mises à jour sur les stratégies de conservation et de gestion et les plans d'action

La Stratégie de conservation et de Gestion de 2010–2020 pour les éléphants au Kenya a été terminée et attend l'approbation du ministre. Il a fallu de nombreuses années pour élaborer cette stratégie qui fournira un cadre important pour le Service de la Faune du Kenya et les nombreux autres intervenants travaillant sur la conservation des éléphants dans le pays, pour entreprendre des efforts coordonnés afin de surmonter les nombreux défis auxquels l'espèce est confrontée au Kenya. La stratégie nationale du Mozambique est maintenant terminée et attend également l'approbation ministérielle. La stratégie de la Tanzanie est encore en cours d'élaboration, et nous attendons la prochaine étape de ce processus. Les membres du GSEAf ont été étroitement associés à faire avancer et à donner des conseils sur tous les trois processus, et je leur en suis reconnaissante d'avoir accepté ce travail important.

En Afrique de l'Ouest, le Niger a fini sa stratégie nationale et on peut la trouver sur notre site Internet. Diane Skinner se rendra en Afrique de l'Ouest en janvier pour discuter les activités en cours et faire en sorte que la dynamique de la Stratégie de Conservation de l'Eléphant d'Afrique de l'Ouest continue.

Looking to 2011

By the time you read this we will be well into 2011, and Diane Skinner and Cecily Nyaga share my good wishes to you for the year to come. We hope to devote time in 2011 to facilitate membership engagement with us but also, and perhaps more importantly, with each other. We also hope to revamp our web site and the African Elephant Library. A small grant from the SWAN Foundation should set us well on our way for the Library and you will be hearing from us on this and other new and ongoing initiatives over the coming months.

En se tournant vers 2011

Au moment où vous lirez ces lignes, nous serons déjà en 2011, et Diane Skinner et Cecily Nyaga se joignent à moi pour vous exprimer nos meilleurs vœux pour l'année à venir. Nous espérons consacrer du temps en 2011 à promouvoir la participation des membres avec nous, mais aussi, et peut-être plus important encore, les uns avec les autres. Nous espérons également réorganiser notre site Internet et la Bibliothèque sur l'Eléphant d'Afrique. Une petite subvention de la Fondation SWAN devrait nous mettre sur la bonne voie pour la bibliothèque et vous entendrez parler de nous à ce sujet et d'autres nouvelles initiatives entreprises au cours des prochains mois